

– «Здоровье – молодость»: У молодых раны заживают быстро;
В молодом сердце – кипучая кровь;

– Умеренность – мать здоровья; Умеренность в еде полезнее ста
врачей; Не в меру еда – болезнь и беда. Вообще термины родства довольно
часто встречаются в русских пословицах о здоровье и болезнях (мать,
мачеха, брат, сестра, бабушка): Брату нужна сестра богатая, а мужу
жена здоровая; Лихорадка пуце мачехи оттреплет.

В русских паремиях подчеркивается, что Больному и мед не вкусен,
а здоровый и камень ест и что заболеть легко, а вылечиться трудно: Болезнь
входит пудами, а выходит золотниками, поэтому каждый человек должен
беречь свое здоровье.

ЛИТЕРАТУРА

1. Даль, В. И. Толковый словарь великорусского языка: в 4 т. / В. И. Даль. – М. : Рус. яз., 1978. – Т. 1. – 699 с. – Т. 2. – 779 с.
2. Ожегов, С. И. Толковый словарь русского языка / С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова ; Ин-т рус. яз. РАН, Рос. фонд культуры. – М. : Азбуковник, 1997. – 944 с.
3. Ушаков, Д. Н. Толковый словарь русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://ushdict.narod.ru/>. – Дата доступа : 15.04.2016.
4. Большой психологический словарь / под ред. Б. Г. Мещерякова, В. П. Зинченко – М. : Академия, 2003. – 672 с.
5. Дедю, И. И. Экологический энциклопедический словарь / И. И. Дедю. – Кишинев: МСЭ, 1989. – 408 с.
6. Арутюнова, Н. Д. Национальное сознание, язык, стиль / Н. Д. Арутюнова // Лингвистика на исходе XX века: итоги и перспективы: в 2 т. – М. : Наука, 1995. – Т. 1. – С. 32–33.
7. Маслова, В. А. Введение в когнитивную лингвистику / В. А. Маслова. – М. : Флинта: Наука, 2007. – 296 с.

Л. В. Чернышова (Минск, Беларусь)

ЗООГЛАГОЛЫ В РУССКОЙ ДИНАМИЧЕСКОЙ КАРТИНЕ МИРА

В современном русском языке присутствует значительная в количественном отношении группа глаголов, выражающих сравнение различных действий человека с характерными особенностями животных, птиц, насекомых. В повседневном общении можно услышать слова *петушиться*, *собачиться*, *щеголять* и др., в них просматривается несовершенный человеческий характер, многие недостатки, перенесенные на животных. Часто участники речевого акта не задумываются об их происхождении и метафоричности.

Ускорение темпов жизни усиливает действие закона речевой экономии, что проявляется в упрощении структуры многословных наименований,

функционирующих как лексические единицы, и превращении их в однословные знаки: *повторять, как попугай – попугайничать, кривляться как обезьяна – обезьянничать* и др. Таким образом, сравнительный оборот с зоокомпонентом редуцируется в глагол.

Семантика большинства отзоонимичных образований мотивирована: все они имеют значение ‘проявлять одну из особенностей, реально присущих животному’, от названия которого данный глагол образован. В основе семантики зооглаголов лежит сравнение, и своим происхождением они обязаны компаративным фразеологизмам.

В правой, эталонной части русских устойчивых сравнительных оборотов часто присутствует зоокомпонент. Имея в виду, что эталон – это то, в чем образно измеряется мир, мы можем на примере зооглаголов проследить, какие животные концептуальны в русской языковой картине мира, какими качествами они наделяются, как при их помощи соизмеряется окружающий мир, так как в системе характерных для языка эталонов зафиксировано мировоззрение народа и его взгляды, осознаваемые в контексте культурных традиций.

Отметим, что основная функция устойчивых сравнений – интенсифицирующая, призванная усилить признак, положенный в основу сравнения: *голодный, как волк – очень голодный, злой, как собака – очень злой* и т.д. В связи с этим характеристики, представленные в компаративных фразеологизмах, становятся своего рода индикатором тех особенностей человека, которые нуждаются в «интенсификации». Зооглаголы сохраняют эту функцию в своей семантике. Подобный факт подтверждают исследования контекстов их употребления в Национальном корпусе русского языка. Последние также показали, что большинство зооглаголов – лексемы ограниченного употребления, они относятся к разговорному стилю – просторечной, фамильярной, жаргонной лексике либо являются неологизмами и употребляются только в разговорно-шутливой речи, что несколько не снижает их функциональной необходимости.

В нашей статье мы рассмотрим зооглаголы, основанные на сравнении, то есть сохраняющие эталонность зоокомпонента компаративного фразеологизма, и оставим вне поля зрения единицы, имеющие значение ‘производить потомство’: *телиться, ягниться, щениться* и др., а также ‘заниматься охотничьим промыслом’: *зверовать, рыбачить*, или ‘разведением животных’: *голубятничать*.

Все зооморфические глаголы, использующиеся обычно для описания поведения или состояния человека, можно отнести ко второму члену оппозиции *окультуренный – дикий*, в них содержится сема ‘не человек; человек, ведущий себя не по-человечески’. Подобные новообразования выполняют такую же интенсифицирующую функцию, что и компаративный фразеологизм (например, *разъяренный, как зверь – озвереть*). Как уже отмечалось, чаще всего усилению подвергается отрицательное качество, большая часть зооглаголов интенсифицирует негативные характеристики.

Неуравновешенное эмоционально-психологическое состояние человека и агрессия в поведении отражены в глаголах, образованных от видового существительного *зверь* (а также *зверек*, *зверюга*), сохраняющих ассоциации ‘дикое, опасное, неприрученное, агрессивное животное’ и в процессе метафоризации приобретающих значение ‘утратить человеческие качества, превратиться в зверя, стать диким, жестоким’. Все глагольные дериваты *звереть*, *озвереть*, *зверствовать*, *вызвериться*, *озвериться* получают семантику ‘уподобившись зверю и утратив человеческие качества, прийти в бешенство’ [1].

Злоба, агрессия в поведении человека для интенсификации признака чаще всего подвергается сравнению с **поведением** некоторых животных. Таковы, например, глаголы *ощетиниться*, прямое значение которого ‘поднять шерсть, щетину на спине, готовясь защищаться или нападать’, а переносное – ‘обозлиться, рассердиться на кого-нибудь’ (*разг.*); *набычиться* (характерная поза нападающего быка) – ‘наклонив голову, принять угрожающий вид’, *крыситься*, *окрыситься* – (*разг. сниж.*) ‘злиться, сердиться, гневаться, показывая это внешними приемами, набрасываясь на кого-либо’, *собачиться* – (*разг.-сниж.*) ‘браниться, ругаться, поносить друг друга’ [Там же].

Реже анималистические аналогии создаются для описания поступков и поведения, которое нельзя назвать агрессивным, но оно все же чаще маркируется негативно. Так, глагол *петушиться* имеет значение ‘горячиться, вести себя задирой, петухом, как петух’, *телиться* – (*жарг.*) ‘долго тянуть с чем-либо, не решаться на что-либо, медлить’ (по аналогии с родами коровы – процессом крайне медленном), *ехидничать* – (*разг.*) ‘зло насмеяться над кем-либо, язвить’ (от греческого слова *echidna* – змея), *гадить* – ‘делать пакости, скрытно вредить’ (от старославянского *гад* – пресмыкающееся, змея, отвратительное ядовитое существо, которое может укусить) [Там же].

Среди других зооглаголов назовем *ёжиться* – ‘сутулясь, сжиматься всем телом’ (*как ёж*), *нахохлиться* – (*разг.*) ‘задумываться, быть нездоровым, не в духе’ (намек на *курицу*, которая нахохливается по нездоровью или к ненастью). *Советь* – (*разг.*) ‘впадать в полусонное, дремотное состояние, приходиться в некоторое оупение, расслабление’ (*как сова*). *Обезьянничать* – (*разг.*) ‘вести себя, как обезьяна, слепо подражая другим, перенимая чью-либо манеру поведения’, *попугайничать* – (*разг.*) ‘повторять чужие мысли и слова, подражать кому-либо’ (*как попугай*). *Ишачить* – (*разг.-сниж.*) ‘выполнять тяжелую работу’ (*работать, как ишак*). *Свинячить* – (*разг.-сниж.*) ‘грязнить, пачкать, мусорить вокруг себя’ (*вести себя, как свинья*). *Проворонить* – (*разг.-сниж.*) ‘упустить, прозевать, быть невнимательным, рассеянным; ротозейничать’; *ворона влетит*, говорят тому, кто сидит разинув рот. *Моржевать* – (*разг.*) ‘заниматься зимним купанием, обычно в открытом водоеме’ (*как морж*). *Ершиться* – (*прост.*) ‘входить в задор, горячиться’ (*быть колючим, как ёрш*) [1].

Редко в зооморфизме человека обнаруживается корреляция не с поведением, а с **внешностью**: *раскабанеть* – (*прост.*) ‘набрать лишний вес’ (*толстый, как кабан*) или с **ситуацией**: *прищучить* – (*прост. фам.*) ‘строго спросить с кого-нибудь; наказать’; (воровское арг) ‘уличить, сделать строгий выговор, строго пригрозить кому-нибудь’ (*поймать, как щуку*) [2].

Семантика зооглаголов в их переносных значениях постоянно развивается, приобретая различные оттенки в функциональных стилях. Например, лексема *ослить* – (разг. фам. шутл.) – ‘глупо, неудачно остричь’ была зафиксирована еще словарем Д. Н. Ушакова [3]. Современная лексикография молодежного жаргона отмечает новую семантику: ‘говорить колкости, блистать остроумием’ [4], словарь русского арго – ‘делать глупости; глупо шутить, остричь; недостойно себя вести’ [2].

Формы глагола, образованные от *крыса*, тоже получили новые значения. О семантике глагола *крыситься* мы уже говорили, однако в словаре молодежного жаргона он зафиксирован также в значениях ‘делать что-либо втайне от всех’, ‘прятаться, избегать кого-либо’. Синонимом к нему выступает *мышиться*. *Крысить* в словаре молодежного жаргона – ‘идти, направляться, бежать, двигаться’, ‘прятать что-либо’ [4], а в воровском арго – ‘воровать у своих’ [2]. *Крысятничать* – ‘стучать, фискальничать, капать, наушничать, доносить, ябедничать, фискалить, доказывать’ (воровское арго) [Там же].

Зооглагол *хомячить*, согласно словарю В. И. Даля, ‘мять, тискать; лентяй, вялый соня и лежебока, неповоротливый’, с постфиксом *-ся* – ‘прятаться от людей, быть домоседом’ [5] в современном молодежном сленге приобрел новое значение *хомячить* – ‘перекусить, есть’ [4].

Некоторым активно употребляющимся в речи зооглаголам пока отказано в лексикографической фиксации. Так, лексема *козлиться*, частотная в молодежном жаргоне, была отмечена В. И. Далем в значении ‘рожать (о козе)’, *козлить* – ‘петь нескладно, тонким сиплым голосом’, *козляниться* – ‘плакать’ [5], но единица *козлиться* в качестве значения ‘упрямиться, задираться’ пока не включена ни в один словарь.

Легко заметить, что семантика зооглаголов демонстрирует представление русского народа о концептуальном характере некоторых животных, их эталонности: *бык, собака* – агрессия, *крыса* – подлость, *осел* – глупость, *кабан* – толстый, *свинья* – грязь, *еж, ерш* – колючий, *щука* – скользкая, *хомяк* – щеки, *петух* – задира и др. [6]. Интересно, и об этом свидетельствуют примеры, что процесс метафоризации зооглаголов в современном русском языке не прекращается. Это проявляется в образовании новых номинаций: *мышиться*, но чаще в развитии уже зафиксированной в лексикографии семантики.

Есть еще один интересный аспект в вопросе о зооглаголах, который мы хотели бы осветить, – вопрос их иногда ложной этимологии. Народная этимология часто возводит глагол *вошкаться* ‘копошиться, долго собираться, нерасторопно что-то делать’ к слову *вошь*. Однако лексема восходит, согласно словарю Д. И. Ушакова, к глаголу *вожжаться* (или *вожжаться*): (прост.): 1. Иметь хлопотливые, надоедные дела с кем-нибудь; иметь сношения с каким-нибудь неприятным человеком. 2. Заниматься кропотливым, надоедливым делом, возиться [3].

Изучение этимологии слова *щеголь* ‘франт’ заставляет изменить мнение о происхождении его от *щегол* ‘птица с пестрым оперением’ [5]. Гораздо более правдоподобным этимологом, на наш взгляд, является польское *szczegół* ‘подробность, особенность’, *szczególny* ‘особенный, единственный’ [7].

Глагол *жучить* ‘мучить выговорами, строгостью’ носители языка часто соотносят с насекомым. На самом деле его этимология связана с диалектным *жук* – ‘шум, брань’, откуда *жукать* ‘кричать’ [8]. М. Фасмер соотносит его с другим диалектным глаголом *жу́чить* – ‘наказывать, сечь розгами, ругать’ [7].

Таким образом, зооглаголы в системе русского языка – важная составляющая лексического состава. Функционирование этих единиц в эталонной функции позволяет выявить когнитивные процессы, задействованные в их формировании (схематизация, формирование и хранение групповой идеологии, другие мыслительные функции). Изучение зооглаголов помогает эксплицировать национально-культурный компонент в языковой картине мира.

В статье мы показали только некоторые аспекты проблемы, считаем целесообразным дальнейшее исследование зооглаголов, особенно в когнитивной и сопоставительной парадигме.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Ефремова, Т. Ф.* Новый толково-словообразовательный словарь русского языка [Электронный ресурс] // Т. Ф. Ефремова. – М. : Дрофа, Русский язык, 2000. – Режим доступа : <https://slovar.cc/rus/efremova-slovo.html>. – Дата доступа : 24.01.2017.
2. Словарь воровского жаргона [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://thief.slovaronline.com>. – Дата доступа : 10.01.2017.
3. *Ушаков, Д. Н.* Толковый словарь русского языка [Электронный ресурс] // Д. Н. Ушаков. – Режим доступа : <http://www.onlinedics.ru/slovar/ushakov.html>. – Дата доступа : 11.02. 2017.
4. *Грачев, М. А.* Словарь современного молодежного жаргона / М. А. Грачев. – М. : ЭКСМО, 2006. – 668 с.
5. *Даль, В. И.* Толковый словарь русского языка // В. И. Даль. – М. : Эксмо-Пресс, 2002. – 736 с.
6. Русское культурное пространство. Лингвокультурологический словарь. – М. : Гнозис, 2004. – 318 с.
7. *Фасмер, М.* Этимологический словарь русского языка [Электронный ресурс] // М. Фасмер. – Режим доступа : <http://vasmer.narod.ru>. – Дата доступа : 12.12.2016.
8. *Крылов, Г. А.* Этимологический словарь русского языка [Электронный ресурс] // Г. А. Крылов. – М. : Полиграф, 2005. – Режим доступа : <http://slovoblog.ru/krylov>. – Дата доступа : 14.03.2017.